
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-66. del: Posebne zahteve za grelnike vodnih postelj - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-66: Particular requirements for water-bed heaters

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-66: Besondere Anforderungen für Wasserbett-Beheizungen

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-66: Règles particulières pour les dispositifs de chauffage pour matelas à eau

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2010b8c3-73bd-451b-b676-e1bb7685a69a/sist-en-60335-2-66:2003/a11:2019>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-66:2003/A11:2019

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.030	Električni aparati za dom na splošno	Domestic electrical appliances in general

SIST EN 60335-2-66:2003/A11:2019 **en,fr**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-66:2003/A11:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2010b8c3-73bd-451b-b676-e1bb7685a69a/sist-en-60335-2-66-2003-a11-2019>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-66:2003/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2019

ICS 97.100.10

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-66: Particular requirements for water-bed heaters

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-66: Règles particulières pour les dispositifs de
chauffage pour matelas à eau

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-66: Besondere Anforderungen für
Wasserbett-Beheizungen

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60335-2-66:2003; it was approved by CENELEC on 2019-04-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 60335-2-66:2003/A11:2019 (E)

Contents		Page
European foreword		3
1	Modification to the Scope	4
2	Modifications to Clause 7, Marking and instructions	4
3	Modification to Clause 11, Heating	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-66:2003/A11:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2010b8c3-73bd-451b-b676-e1bb7685a69a/sist-en-60335-2-66-2003-a11-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2010b8c3-73bd-451b-b676-e1bb7685a69a/sist-en-60335-2-66-2003-a11-2019>

European foreword

This document (EN 60335-2-66:2003/A11:2019) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-04-16
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2022-04-16

EN 60335-2-66:2003/A11:2019 is to be read in conjunction with EN 60335-1:2012 and its amendments, which is referred to in this text as "Part 1".

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-1:2012 including its amendments and EN 60335-2-66:2003 + A1:2008 + A2:2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

[SIST EN 60335-2-66:2003/A11:2019](#)

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZA, which is an integral part of this document.

EN 60335-2-66:2003/A11:2019 (E)**1 Modification to the Scope**

Replace the fourth paragraph including the two dashed items by the following:

“This standard deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances and machines that are encountered by all persons. However, in general, it does not take into account:

- **children** playing with the appliance;
- the use of the appliance by **very young children**;
- the use of the appliance by **young children** without supervision.

It is recognized that **very vulnerable people** may have needs beyond the level addressed in this standard.”.

2 Modifications to Clause 7, Marking and instructions**7.1 Addition:**

Add a further dashed item:

“- the symbol "Not to be used by very young children (0-3 years)" or by similar text.”.

7.6 Addition:

“



[Not to be used by very young children (0-3 years)]

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-66:2003/A11:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2010b8c3-73bd-451b-b676-e1bb7685a69a/sist-en-60335-2-66-2003-a11-2019)

”.

7.12 Addition:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2010b8c3-73bd-451b-b676-e1bb7685a69a/sist-en-60335-2-66-2003-a11-2019>

Add the further dashed items:

“

- marking as required by 7.1, where symbols are used their meaning shall be explained;
- the instructions shall specify the appropriate settings of controls for continuous use of the appliance;
- this appliance must shall not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating;
- children less than 3 years old are not to use this appliance due to their inability to react to overheating;
- children between 3 years and 8 years old are not to use this appliance unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or unless the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.”.

3 Modification to Clause 11, Heating**11.101 Modification**

Second sentence to read in third paragraph

Controls are set in the highest (maximum user temperature) position.

Replace Annex ZZA in the part 1 by the following:

Annex ZZA
(informative)

**Relationship between this European standard and the safety objectives of
Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered**

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request relating to harmonized standards in the field of the Low Voltage Directive, M/511, to provide one voluntary means of conforming to safety objectives of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits [2014 OJ L96].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety objectives of that Directive, and associated EFTA regulations.

Compliance with this Part 2 when used together with the Part 1 provides one means of conformity with the safety objectives.

**Table ZZA.1 – Correspondence between this European Standard
and Annex I of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96]**

Safety objectives of Directive 2014/35/EU	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks/ Notes
1 a)	Clauses 4, 7	None
1 b)	Clauses 4, 7	None
1 c)	Clauses 4, 7	None
2 a)	Clauses 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31	None
2 b)	Clauses 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31	None
2 c)	Clauses 6, 7, 11, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 30, 32	None
2 d)	Clauses 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31	None
3 a)	Clauses 6, 7, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 22	None
3 b)	Clauses 7, 11, 15, 19, 22, 25, 32	None
3 c)	Clauses 6, 7, 9, 10, 11, 14, 17, 18, 19, 21, 22	None

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.